

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 5C/34/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8513207150
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 08. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Judita Dubjelová
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2015:8513207150.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa samosudkyňou JUDr. Juditou Dubjelovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, právne zastúpeného advokátskou kanceláriou Bobák, Bollová a spol., s.r.o., Dr. Vladimíra Clementisa 10, Bratislava, IČO: 35 855 673 proti odporcovi B. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom R. XX, zastúpený opatrovníkom ustanoveným pre toto konanie Mgr. Michalom Dlugolinským, vyšším súdnym úradníkom Okresného súdu Stará Ľubovňa, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778, práv. zast. JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom, Ul. Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník v konaní o zaplatenie 528,61 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n ť zaplatiť navrhovateľovi sumu 404,61 eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 5.10.2012 do zaplatenia a trovy konania vo výške 70,97 eur, pozostávajúce zo súdneho poplatku vo výške 16,69 eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 54,28 eur, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh z a m i e t a .

Navrhovateľ je p o v i n ť uhradiť trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vedľajšiemu účastníkovi Združeniu na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Nám. Legionárov 5, Prešov vo výške 59,14 eur na účet právneho zástupcu JUDr. Igora Šafranku, vedený vo VÚB Prešov, č.ú. XXXXXXXX/XXXX, IBAN: B XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, SWIFT: B., VS XXXXXXXX v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 16.12.2013 domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 528,16 eur spolu s úrokom z omeškania a na náhradu trov konania. Žalovaná suma pozostáva z nezaplatenej ceny poskytnutých služieb, ktorú navrhovateľ vyfakturoval odporcovi za obdobie od 05/2012 do 07/2012 vo výške 404,61 eur a z náhrady škody vo výške 124 eur za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, ktorá predstavuje rozdiel medzi jeho predajnou cenou a tzv. akciovou cenou. Navrhovateľ uviedol, že v snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní nároku z dôvodu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody v časti zmluvnej pokuty vo výške 139 eur, ktorá bolo dohodnutá v Dodatku ku zmluve, keďže táto bola označená ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom KS Prešov sp.zn. 6Co/91/2011 a v tejto súvislosti je navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Z uvedených dôvodov sa navrhovateľ domáhal náhrady škody voči odporcovi, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Samsung Galaxy Mini White vo výške 124 eur. Odporca si bol v zmysle Dodatku vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku,

ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou cenou) a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu). Predmetnú škodu teda spôsobil odporca tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej a podpisom dodatku k zmluve o pripojení sa zaviazal používať služby po dobu dohodnutú v Dodatku a za tieto platiť po dobu viazanosti, ale následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Odporca neuhradil cenu vyfakturovaných poskytnutých služieb vo výške 404,61 eur, navrhovateľ ho vyzval na úhradu žalovanej sumy pokusom o pokonávku zo dňa 5.10.2012, na ktorú odporca nereagoval.

Podaním doručeným súdu dňa 21.3.2014 oznámil vstup do konania na strane odporcu vedľajší účastník - Združenie na ochranu občana HOOS, Námestie legionárov 5, Prešov.

Súd poučil účastníkov konania o ich procesných právach a povinnostiach a oznámil právnenému zástupcovi navrhovateľa a odporcovi vstup vedľajšieho účastníka do konania na strane odporcu Združenie na ochranu občanov HOOS, Prešov. Odporcovi sa návrh a poučenie nepodarilo súdu doručiť na adresu trvalého pobytu, na tejto adrese sa nezdržiava, jeho pobyt nie je známy, zdržiava sa na neznámom mieste v Anglicku, preto mu súd ustanovil opatrovníka pre toto konania podľa § 29 ods. 2 O.s.p. Mgr. Michala Dlugolinského, vyššieho súdneho úradníka tunajšieho súdu.

Súd doručil opatrovníkovi odporcu návrh na začatie konania, poučenie a oznámenie, že do konania vstúpil vedľajší účastník na strane odporcu a vyzval ho, aby sa k predmetu sporu písomne vyjadril v lehote 15 dní a v prípade, že uplatnený nárok v celom rozsahu neuznáva, aby vo vyjadrení uviedol rozhodujúce skutočnosti na obranu odporcu a pripojil listiny, na ktoré sa odvolávajú a označil dôkazy na preukázanie svojich tvrdení a tiež, aby sa vyjadril, či súhlasí so vstupom vedľajšieho účastníka do konania na strane odporcu alebo nie a v prípade, že sa v lehote stanovenej súdom nevyjadrí, súd bude predpokladať, že voči vstupu do konania vedľajšieho účastníka nemá námietky.

Opatrovník odporca sa k návrhu na začatie konania v lehote stanovenej súdom a k vedľajšiemu účastníctvu nevyjadril.

Vedľajší účastník Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, Prešov v podaní, doručenom súdu dňa 2.5.2014, sa vyjadril k návrhu, žiadal návrh zamietnuť. Poukázal na to, že podľa zák. č. 250/2007 ochrane spotrebiteľa predávajúci nesmie viazať predaj výrobkov alebo poskytovať služby na predaj iného výrobku alebo na poskytnutie služby. Podľa jeho názoru, navrhovateľ vytvára len zdanie predávania MT samostatne, len aby obišiel zákaz viazaného predaja a poskytovania služieb, čo predstavuje svojou podstatou nekalú obchodnú prax. Uplatňovaná škoda by nemohla predstavovať rozdiel medzi akciovou a trhovou cenou mobilu. Išlo by len o paušalizovanú náhradu škody, teda o modifikovanú zmluvnú pokutu, ktorú už judikatúra zakázala, pretože by nebolo nijakým spôsobom zohľadnené, v akom rozsahu spotrebiteľ svoje záväzky porušil a škoda by predstavovala stále tú istú sumu. Neprijateľnú, teda neplatnú zmluvnú podmienku nie je možné modifikovať, k čomu sa vyjadrila početná judikatúra Súdneho dvora EÚ. Aj keď navrhovateľ uplatňuje 124 eur ako škodu, v skutočnosti ju uplatňuje ako modifikovanú zmluvnú pokutu - rozdiel medzi trhovou a akciovou cenou MT. Nepoprel, že ak by bola viazanosť platná, porušenie záväzku môže navrhovateľovi spôsobiť škodu, ale musí ísť o skutočnú škodu. V praxi považoval skôr len za teoreticky možné, aby táto skutočná škoda zodpovedala presne rozdielu trhovej a akciovej ceny telefónu. Samotné uzatvorenie kúpnej zmluvy, podľa ktorej účastníci platne dohodli akciovú cenu ako kúpnu cenu, nemôže spôsobiť žiadnu škodu navrhovateľovi, pretože takýto predaj a dohodnutá kúpna cena sa neprieči žiadnej norme a týmto spôsobom nie je porušená žiadna povinnosť ako prvý predpoklad náhrady škody. V návrhu sú spojené dva skutkovo a právne samostatné nároky, a to nárok na tzv. hovorné a nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty transformovanej na náhradu škody. Nárok za neuhradené služby považuje za dôvodný. Do konania vstupuje ako vedľajší účastník na strane odporcu, teda na podporu spotrebiteľa a len v rozsahu, v ktorom sú navrhovateľom porušované práva spotrebiteľa, teda v rozsahu uplatňovanej zmluvnej pokuty transformovanej na náhradu škody, ako skutkovo a právne samostatného nároku, ktorý

mohol byť uplatnený aj samostatným návrhom. Poukázal na rozsudky KS Prešov sp.zn. 1Co/27/2012, 3Co/17/2012, 5Co/37/2012, 16Co/33/2012, 19Co/40/2012 a uznesenia KS Prešov sp.zn. 4Co/18/2012, 13Co/72/2012, 18Co/34/2012. Uplatnil si trovy konania zo sumy 124 eur.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 20.8.2015, na ktoré predvolal účastníkov konania. Účastníci konania sa pojednávania nezúčastnili, právny zástupca navrhovateľa svoju neúčasť, ako aj neúčasť navrhovateľa písomne ospravedlnil, nežiadal pojednávanie odročiť, opatrovník odporcu a právny zástupca vedľajšieho účastníka a vedľajší účastník neúčasť neospravedlnil, právny zástupca vedľajšieho účastníka vo svojom vyjadrení uviedol, že nariadených pojednávani sa nezúčastní, navrhol, aby súd rozhodol v jeho neprítomnosti a v neprítomnosti vedľajšieho účastníka, preto súd v súlade s § 101 ods. 2 O.s.p. prejednal vec v neprítomnosti účastníkov konania.

Súd vykonal dokazovanie a oboznámil sa s obsahom predložených listinných dôkazov - zmluvou o poskytovaní verejných služieb zo dňa 4.5.2012 (č.l. 3-5), Dodatkom k Zmluve o pripojení č. zmluvy A6290695 zo dňa 4.5.2012 (č.l. 7-10), listinou označenou ako detaily k SOS - číslo SOS kódu X8N5Q (č.l. 6), prílohou č. 1 k dodatku k zmluve Bonusy ponuky „Akvizičná ponuka zo dňa 1.3.2012 (č.l. 11-13), pokusom o pokonávku zo dňa 20.9.2012 (č.l. 15) a doručenkou zo dňa 25.9.2012 (č.l. 14), opismi faktúr: č. 2153357581, č. 2160260655, č. 2156816219, č. 2156815542, č. 2156815542 (č.l. 16-20), Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (ďalej len VOP) (č.l. 23-25), informatívnymi výpismi navrhovateľa a jeho právneho zástupcu z obchodného registra (č.l. 28-32), vyjadrením právneho zástupcu vedľajšieho účastníka HOOS, Prešov (č.l. 47-54), ako aj s obsahom celého spisu a zistil nasledovný skutkový stav:

Účastníci konania uzavreli dňa 4.5.2012 zmluvu o poskytovaní verejných služieb o pripojení č. A6290695 podľa § 44 zák. č. 351/2011 o elektronických komunikáciách a tiež dodatok k tejto zmluve o pripojení, z ktorého vyplýva, že predmetom tohto Dodatku je dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu Vol. Do vs. Sietí 100+ Vol. S. Deň+. Navrhovateľ odpredal odporcovi mobilný telefón (ďalej len MT) typ zn. Samsung Galaxy Mini White, týkajúci sa telefónneho čísla XXXXXXXXXX, číslo SIM karty XXXXXXX XXXXXXXXXXXX za kúpnu cenu 1,- euro v rámci osobitnej ponukovej akcie „Akvizičná ponuka“ podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente - Bonusy ponuky „Akvizičná ponuka zo dňa 1.3.2012“, ktorý ako Príloha č. 1 tohto dodatku tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

Účastníci konania sa v bode 1.2 Dodatku dohodli o predaji zariadenia (ďalej len MT) s tým, že predmet kúpy je jasne a jednoznačne určený typom - typ Samsung Galay Mini White, ktorý Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny predáva za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež kúpna cena) 1,- euro a tiež je dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Akvizičná ponuka Bonusy ponuky „Akvizičná ponuka“ zo dňa 1.3.2012 poskytne Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody účastníkovi poskytne tiež dohoda o právach a povinnostiach spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností spojených s poskytnutím ďalších výhod je uvedená v dokumente - Bonusy ponuky „Akvizičná ponuka“ zo dňa 1.3.2012, ktorý ako Príloha č. 1 tohto dodatku tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. Podľa bodu 1.5 Dodatku Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty, resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku so zľavou (ďalej len Poplatok) vo výške s DPH 11 eur. V zmysle bodu 2.2 Dodatku za účastník zaviazal, že počas doby viazanosti, ako je stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu 26,01 eur.

Podľa článku 1 bodu 1.2 Dodatku k Zmluve o pripojení Účastník si je vedomý, že bežná MOC MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva je 140 eur. Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v článku 2 bode 2.3 Dodatku.

Tiež sa dohodli na aktivácii služby Internet v mobile 1000 MB + Internet v mobile TV, Neobmedzené volanie v sieti Orange na 9 mesiacov a na tom, že odporca je povinný uhradiť navrhovateľovi poplatok za aktiváciu SIM karty, resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia vo výške 11 eur.

V zmysle článku 2 bodu 2.3 dodatku k zmluve sa odporca zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu a využívať bez prerušenia služby poskytované navrhovateľom v súlade so svojím záväzkom po dobu 24 mesiacov od uzavretia dodatku a zároveň sa zaviazal neuskutočniť úkon smerujúci k ukončeniu platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti (písm. a/ bodu 2.3. dodatku), nepožičať o vypojenie z prevádzky alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (písm. b/ uvedeného bodu dodatku), nedopustiť sa konania, alebo svojím konaním nedať podnet alebo neumožniť také konanie, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť od zmluvy, alebo ju vypovedať, alebo na základe ktorého by bol navrhovateľ oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť mu poskytovanie služieb (písm. c/ uvedeného bodu dodatku), ako aj že bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov tam uvedených (Volaj 100 alebo Volaj 200) bude mať počas doby viazanosti uvedené v bode 2.3, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu účastníckych programov kategórie služieb tam uvedených Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí, Internet v mobile, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov za tieto účastnícke programy, balíky a doplnkové služby (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako 26,01 eur. V zmysle bodu 2.5 Dodatku v prípade porušenia niektorej z povinností odporcu uvedenej v bode 2.3 a 2.4. dodatku (najmä ale nielen nezaplatenia splatnej ceny za Služby, nedodržania záväzku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonania úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti odporca je povinný uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 124 eur.

V zmysle článku 3.2 Dodatku Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.2.

V zmysle bodu 3.7 dodatku k zmluve o pripojení odporca vyhlásil, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu rovnajúcu sa rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a v zmysle dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty po dobu dohodnutú v danom dodatku (24 mesiacov - doba viazanosti), pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzku v čl. 2 bodoch 2.2, 2.3 alebo 2.4 dodatku) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, aj s ohľadom na prípadný obsah prílohy č. 1 dodatku, by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT.

Navrhovateľ vypožičal odporcovi SIM kartu a zaviazal sa mu poskytovať služby vo zvolenom účastníckom programe Volania do všetkých sietí +Vol. S. Deň+ a tiež na aktivácii služby Internet v mobile 1000 Mb+Internet v mobile TV, Neobmedzené volania v sieti Orange na 9 mesiacov. Odporca v lehote splatnosti nezaplatil cenu za navrhovateľom poskytnuté služby vyfakturované v období od mája 2012 do júla 2012, spolu vo výške 404,61 eur.

Navrhovateľ vyzval odporcu pokusom o pokonávku zo dňa 20.9.2012 na úhradu žalovanej sumy 404,61 eur najneskôr do 4.10.2012, ktorú prevzala matka odporcu dňa 25.9.2012. Na pokus o pokonávku odporca nereagoval.

Ustanovenie dodatku k zmluve o pripojení obsahujúce dohodu o zmluvnej pokute bolo v iných súdnych konaniach navrhovateľa vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku, na čo poukázal samotný navrhovateľ v podanom návrhu, domáhal sa preto, pokiaľ ide o sumu 124 eur (rozdiel medzi predajnou cenou pri uzavretí zmluvy o pripojení a určenou akciovou cenou poskytnutého zariadenia a mobilného telefónu), jej zaplata z dôvodu náhrady škody, z ktorej sumy však požadoval zároveň aj zaplata úroku z omeškania vo výške 8,75 % ročne odo dňa 5.10.2012, teda odo dňa, kedy sa mal odporca dostať do omeškania so splnením záväzkov v zmysle vyššie uvedeného pokusu o pokonávku, do zaplata.

Na základe takto ustáleného skutkového stavu súd právne uzatvára:

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 351/2011 o elektronických komunikáciách účinného v čase uzavretia zmluvy o pripojení a dodatku k zmluve o pripojení Podnik má právo

a) na úhradu za poskytnutú verejnú službu

b) dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie verejnej služby z dôvodu

1- jej zneužívania, a to až do odstránenia jej zneužívania alebo vykonania technických opatrení zamedzujúcich jej zneužívanie,

2. nezaplatenia splatnej sumy za verejnú službu v lehote upravenej v zmluve o poskytovaní verejných služieb, a to až do jej zaplatenia alebo do zániku zmluvy o poskytovaní verejných služieb; dočasne prerušiť poskytovanie verejnej služby možno iba po predchádzajúcom náležitom upozornení a uplynutí primeranej lehoty určenej na zaplatenie alebo

Podľa § 43 ods. 12 zák. č. 351/2011 Účastník je povinný

a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom a so zmluvou o poskytovaní verejných služieb,

b) platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa § 44 ods. 1 citovaného zákona Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná;. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 44 ods. 8 citovaného zákona Podnik môže odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak účastník

a) opakovane neoprávnene zasahuje do zariadenia verejnej siete alebo takýto zásah umožní tretej osobe, hoci aj z nedbanlivosti,

b) nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti,

e) opakovane porušuje podmienky zmluvy o poskytovaní verejných služieb.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej tiež iba „OZ“), každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 OZ, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z. (v znení platnom a účinnom do 31.1.2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Predmetom tohto konania je zaplatenie ceny za poskytnuté služby odporcovi navrhovateľom vo výške 357,02 eur a náhrady škody vo výške 139eur, teda spolu zaplatenie sumy vo výške 496,02 eur s 8,75 % ročným úrokom z omeškania od 27.7.2012 do zaplatenia.

Na základe ustáleného skutkového stavu súd právne uzatvára:

Vykonaným dokazovaním s poukazom na citované zákonné ustanovenia súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný iba čiastočne, a to v časti nároku na zaplatenie ceny za poskytnuté služby, keďže odporca nezaplatil navrhovateľovi cenu za poskytnuté a vyfakturované služby, preto v tejto časti návrhu vyhovel a zaviazal odporcu uhradiť navrhovateľovi požadovanú cenu za poskytnuté a vyfakturované služby vo výške 404,61 eur s požadovaným úrokom z omeškania 8,75 % ročne od 5.10.2012 do zaplatenia.

V časti zaplatenia požadovanej náhrady škody súd návrh zamietol, a to aj v časti uplatňovanej istiny, aj v časti požadovaného úroku z omeškania, a to z týchto dôvodov:

Z citovaného zákonného ustanovenia § 420 Občianskeho zákonníka vyplýva, že každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti a pri tejto všeobecnej zodpovednosti za škodu je potrebné, aby boli splnené základné predpoklady zodpovednosti za škodu.

Týmito základnými predpokladmi sú 1./ protiprávny úkon, 2./ existencia škody, 3./ príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou (kauzálny nexus) a 4./ zavinenie škodcu. Prvé tri predpoklady majú objektívny charakter a štvrtý subjektívny charakter.

1./ Porušenie právnej povinnosti spočíva v existencii takého úkonu, ktorý je v rozpore

s objektívnym právom. Uskutočnený úkon je protiprávny vtedy, ak v súvislosti s ním došlo k porušeniu právnej povinnosti.

2./ Škodou je ujma, ktorá môže byť majetková - vyjadriteľná peniazmi ako všeobecným ekvivalentom, alebo aj nemajetková, pričom rozoznávame skutočnú škodu (zmenšenie majetku poškodeného) a ušlý zisk.

3./ Príčinná súvislosť znamená, že medzi protiprávnym úkonom a vzniknutou škodou musí byť vzťah príčiny a následku.

Škodu je potrebné chápať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu.

Súd v prejednávanej veci riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku navrhovateľa (poškodeného), a to, či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti) s porušením právnej povinnosti odporcu.

V prvom rade súd poukazuje na skutočnosť, že navrhovateľ napriek poučeniu podľa § 120 ods. 4 O.s.p. nepredložil relevantné dôkazy preukazujúce naplnenie základných atribútov vzniku a výšky škody.

Cena, ktorú zaplatil odporca za poskytnutý mobilný telefón Orange San Francisco podľa Dodatku k zmluve o pripojení, predstavovala 1 euro, pričom jeho cena bez poskytnutej zľavy mala podľa tvrdenia navrhovateľa predstavovať sumu 125 eur. Doklad, o tom že v rozhodnom čase sa dotknutý MT predával za takú cenu, teda, že všeobecná hodnota zariadenia a nie iba navrhovateľom uvedená predajná cena bola práve v takejto výške, navrhovateľ súdu v konaní nepredložil. Podľa tvrdenia navrhovateľa rozdiel medzi bežnou predajnou maloobchodnou cenou a akciovou cenou predmetného telefónu v čase uzavretia zmlúv o pripojení predstavuje 124 eur. Listina označená ako details k SOS, details k SOS - číslo SOS kódu U., kde je uvedená predajná cena predmetného mobilného telefónu vo výške 125 eur, súd nepovažuje za doklad preukazujúci všeobecnú predajnú cenu tohto mobilného telefónu, teda cenu, za ktorú by sa mal tento mobilný telefón predávať.

Škodu mal odporca spôsobiť navrhovateľovi podľa tvrdenia navrhovateľa uvedeného v návrhu na začatie konania tým, že získal mobilný telefón za „akciovú“ (zvýhodnenú) cenu tak, že podpisom dodatku k zmluve o pripojení sa zaviazal používať služby, platiť za ne po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Navrhovateľ tvrdil, že medzi ním a odporcom došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu pred dohodnutou dobou viazanosti, a to vypojením SIM karty, ale v konaní nepreukázal, akým spôsobom k ukončeniu zmluvného vzťahu došlo - nebola predložená žiadosť odporcu o vypojenie SIM karty z prevádzky alebo o jej dočasnú deaktiváciu - bod 2.3 písm. b/ dodatku k zmluve o pripojení, či iný úkon odporcu smerujúci k ukončeniu platnosti zmluvy /dodatku - bod 2.3 písm. a/ dodatku k zmluve o pripojení, ani nepredložil žiaden dôkaz o vypovedaní zmluvy, či odstúpení od nej zo strany navrhovateľa - bod 2.3 písm. c/ dodatku k zmluve o pripojení. V konaní bola preukázaná len skutočnosť, že odporca neuhradil navrhovateľovi faktúry za poskytnuté služby a fakturované vyššie uvedenými faktúrami - mesačné poplatky.

Volania do vš. Sietí 100+, Volania svojim Deň+ Extra balík 100 MB, Benefit Nek. Volania v Orangei, Mes. p. Balík TV 180 promo, mes. poplatok Balík 1000 Mb+info o spotrebe, odoslania SMS na skrátene č., medzinárodné hovory EÚ - pevné siete, hovory do inej mobilnej siete, hovory na zákaznícku linku, medzinárodné hovory - EÚ mobil. siete, hovory v sieti T-com, odoslania SMS na zahr. číslo, hovory na Zákaznícku linku, medzinárodné hovory - Zóna 6, mesačný poplatok - poistenie faktúr, lokalizačné služby, odslané MMS ost. siete SR, odos. SMS na účasť. č. T-Mobile, expert linka 14905, hovory na účasť. č. FunFÓN, odosla. SMS na účasť. č. Orange, odosl. SMS na účasť. č. O2, teda odporca porušil svoje povinnosti, ale v dôsledku porušenia týchto povinností nebolo preukázané, aby došlo ku ukončeniu zmluvného vzťahu medzi navrhovateľom a odporcom.

Navrhovateľ teda v konaní nepreukázal ukončenie zmluvného vzťahu s odporcom (osobitne, že by k ukončeniu zmluvného vzťahu pred dobou viazanosti došlo práve zo strany odporcu a teda, že odporca porušil právnu povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby) pred uplynutím doby viazanosti tak, ako to vyplýva z písm. a/, b/, či c/ bodu 2.3 dodatku k zmluve o pripojení a z bodu 2.4 a z bodu 2.5 uvedeného dodatku, tiež nepreukázal ani porušenie povinností odporcu podľa bodu 2.2 dodatku.

Súd dodáva, že navrhovateľ poskytol odporcovi zľavnený MT, resp. mu umožnil na základe dodatku k zmluve kúpu MT za ním určenú zníženú kúpnu cenu, čo je podľa názoru súdu prejavom jeho marketingovej a obchodnej stratégie na trhu mobilných operátorov, keď je nepochybné, že k takémuto kroku, resp. k predaju za takýchto podmienok nebol nijako donucovaný, bolo to jeho dobrovoľné rozhodnutie zamerané podľa názoru súdu výhradne za účelom získania klientov. Navrhovateľ sa sám rozhodol predáť MT za zľavnenú kúpnu cenu, preto inú ako zľavnenú predajnú cenu zaplatenú na základe kúpnej zmluvy súd nepovažuje z hľadiska záväzku odporcu za relevantnú.

Zľava z kúpnej ceny MT nepredstavuje škodu, ktorá navrhovateľovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti odporcu. Zmenšenie majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporcovi navrhovateľ poskytol pri kúpe MT, nie je následkom porušenia povinnosti odporcu platiť navrhovateľovi

za poskytované služby, ale následkom vôle navrhovateľa (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby počas celej doby viazanosti, ale len na základe jeho slobodnej a vážnej vôle vyjadrenej v kúpnej zmluve. Akými očakávaniami bola vôľa navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy riadená a ovplyvnená, a to, ako uviedol, že odporcovi poskytol zľavu z kúpnej ceny len z toho dôvodu, že sa tento zaviazal platiť mu za služby počas celej doby viazanosti, nemá na vyššie uvedený záver žiadny vplyv a ani s ním právne nesúvisí. Na formovaní vôle navrhovateľa, ako aj odporcu pri uzatváraní dodatku k zmluve o pripojení a teda aj pri uzatváraní kúpnej zmluvy MT, mali určite vplyv mnohé faktory tak na strane odporcu (napr. ponuky iných mobilných operátorov, jeho majetkové pomery, potreba nového MT, predpokladaný rozsah využívania služieb mobilného operátora), ako aj na strane navrhovateľa, a to snaha získať nového klienta alebo podržať si starého klienta, predpokladaný zisk zo zvoleného účastníckeho programu, atď. Je len samozrejmé, že aj z dôvodu predpokladaného zisku v podobe platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil navrhovateľ rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve, odpredať odporcovi MT so zľavou. Avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby, by bolo nenadobudnutie práve tohto brutto zisku v podobe mesačných platieb za aktivovaný mesačný program. Zmenšenie majetku navrhovateľa o poskytnuté zľavy z kúpnej ceny MT takýmto následkom nie je. Za zmenšenie majetku navrhovateľa nie je možné považovať ani tú skutočnosť, že MT sa stal v zmysle Dodatku k zmluve vlastníctvom odporcu. Navrhovateľ ako silnejšia strana pripravil predtlačенú zmluvu a jej dodatok a sám sa rozhodol, že odpredá MT odporcovi za zľavenú kúpnu cenu a že podpísaním zmluvy sa odporca stane vlastníkom telefónu. Súd len dodáva, že ak bola súdom vyhlásená zmluvná podmienka ako neprijateľná, nie je možné, aby súd túto podmienku modifikoval ako paušalizovanú náhradu škody, čo vyplýva aj z judikatúry súdov SR, aj z judikatúry Súdneho dvora EÚ.

Z vyššie uvedených dôvodov súd zamietol návrh v časti istiny vo výške 124 eur požadovanej z dôvodu náhrady škody, a to aj v časti požadovaných úrokov z omeškania z tejto sumy, pretože pokiaľ nie je dané právo na zaplatenie uvedenej sumy, nemožno priznať ani právo na úroky z omeškania z nej.

V časti uplatneného nároku na zaplatenie ceny za poskytnuté služby z predložených faktúr vyplýva, že navrhovateľ vyúčtoval odporcovi cenu poskytnutých služieb v celkovej výške 405,94 eur, uplatňoval si cenu za poskytnuté služby vo výške 404,61 eur (jednotlivé položky sú popísané vo faktúrach uvedených vyššie). Navrhovateľ umožnil odporcovi uhradiť cenu za tieto služby ešte v dodatočnej lehote v zmysle pokusu o pokonávku zo dňa 20.9.2012, a to do 4.10.2012, ale odporca v tejto lehote a ani doposiaľ faktúry neuhradil, preto je s úhradou sumy 404,61 eur v omeškaní. Navrhovateľ požadoval z celej dlžnej istiny úrok z omeškania až od 5.10.2012, t.j. odo dňa nasledujúceho po márnom uplynutí dodatočne poskytnutej lehoty na splnenie záväzku odporcu, do zaplatenia. Keďže návrh navrhovateľa je v časti ceny za poskytnuté služby dôvodný, súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 404,61 eur, ako aj úroku z omeškania z tejto sumy vo výške 8,75 % ročne od 5.10.2012 do zaplatenia. Základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania odporcu s každou jednotlivou časťou istiny bola vo výške 0,75 % a tak navrhovateľ má nárok na úrok z omeškania vo výške o 8 percentuálnych bodov vyšší než základná úroková sadzba ECB, t.j. vo výške $8+0,75=8,75$ % ročne, pričom navrhovateľom uplatnený úrok neprevyšuje zákonom stanovenú výšku úroku z omeškania, preto mu súd priznal požadovaný 8,75 % ročný úrok z omeškania od 5.10.2012, t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na zaplatenie stanovenej odporcovi v pokuse o pokonávku, do zaplatenia v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

O trovách konania vo vzťahu navrhovateľa a odporcu súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ bol v konaní úspešný vo výške 404,61 eur s príslušenstvom, čo predstavuje zo žalovanej sumy 76,5 % a bol neúspešný vo výške 124 eur s príslušenstvom, čo predstavuje 23,5 % neúspech navrhovateľa. Po odpočítaní neúspechu navrhovateľa od jeho úspechu ($76,5 - 23,5$) úspech navrhovateľa je 53 %. Navrhovateľ si uplatnil trovy konania 133,91 eur, a to trovy za zaplatený súdny poplatok vo výške 31,50 eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 102,41 eur za 2 úroky právnej služby - prevzatie a príprava zastúpenia, podanie návrhu na súd - 1 úkon 34,86 eur, 2 x režijný paušál 7,81 eur, spolu 85,34 eur a 20 % DPH - 17,07 eur v zmysle vyhl. č. 655/2004 Z.z. o odmenách advokátov. Z uplatňovaných trov konania súd preto priznal

navrhovateľovi 53 %, čo predstavuje sumu 70,97 eur, ktorá pozostáva zo súdneho poplatku vo výške 16,69 eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 54,28, ktoré je povinný uhradiť odporca navrhovateľovi v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

O trovách konania vedľajšieho účastníka súd rozhodol v zmysle judikatúry súdov SR podľa § 142 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého Účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Keďže v prejednávanom prípade išlo o dva samostatné nároky uplatňované na súde a vedľajší účastník na strane odporcu vstúpil do konania len v časti uplatňovanej zmluvnej pokuty a v tejto časti bol v konaní úspešný, súd mu priznal náhradu trov konania - náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 59,14 eur za 2 úkony právne služby - príprava a prevzatie zastúpenia, vyjadrenie z 29.4.2014 - 1 úkon 16,60 eur, 2 x paušál 8,04 eur, spolu 49,28 eur a z toho 20 % DPH a zaviazal navrhovateľa uhradiť tieto trovy vedľajšiemu účastníkovi na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva do 15 dní od doručenia rozsudku na súde proti rozhodnutiu ktorého smeruje.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.